

前情概要

在康妮動手記錄
至今為止發生的
種種事件的期間

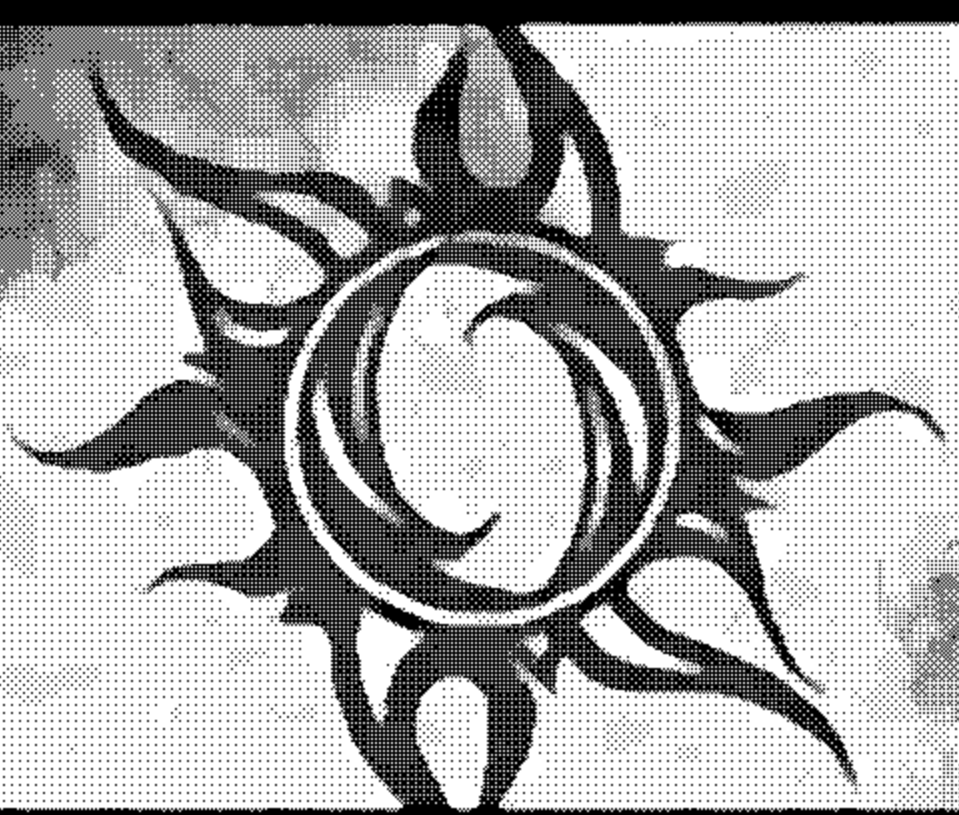
那個黑心腸
狡猾狐狸精

真的
好可疑啊

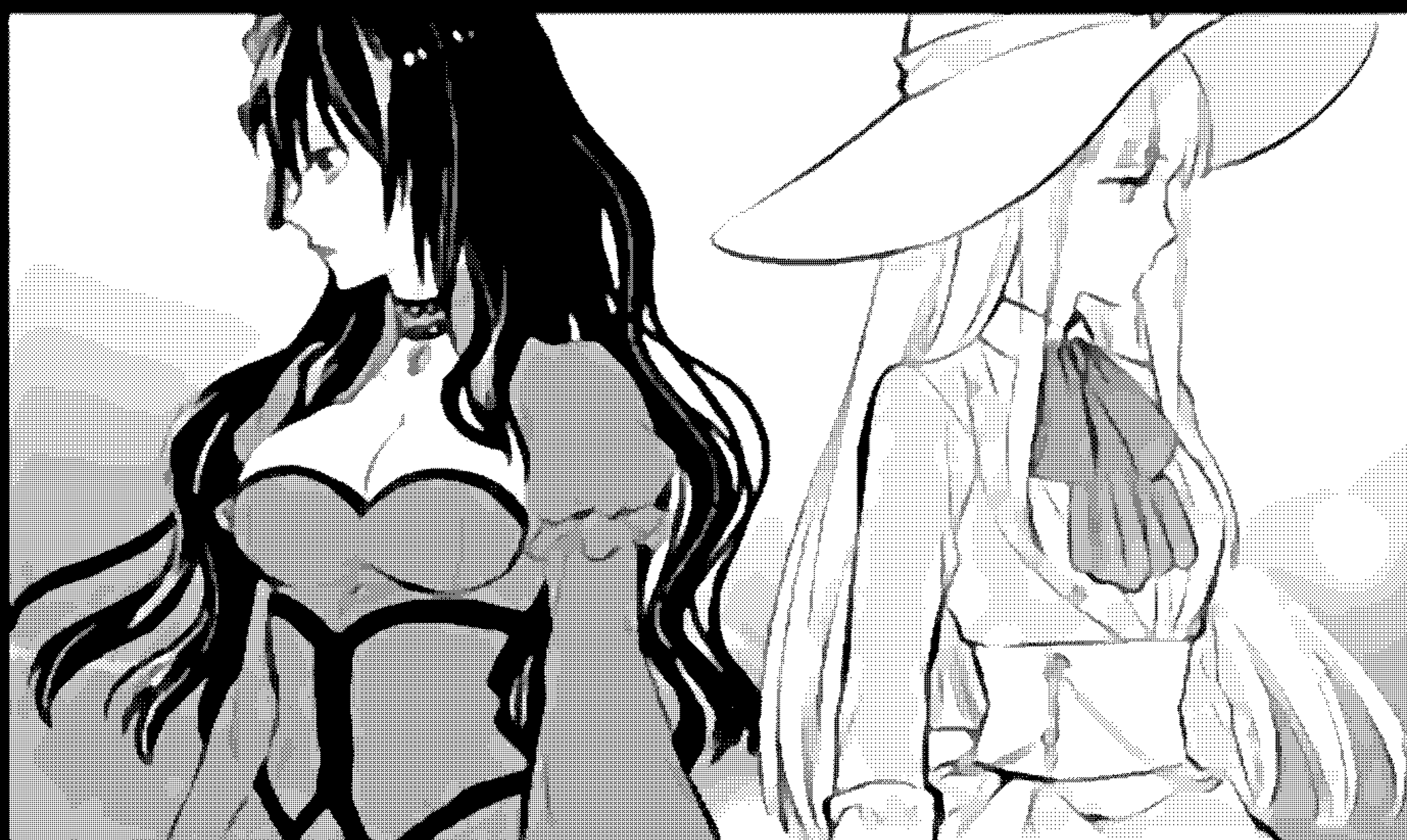
兩人意識到
塞西莉亞王太子妃
形跡可疑其目的
又讓人捉摸不透

咕咕!

同時10年前發生
的事件與現在發生
的事件有所關聯
而這一切很可能
都是「曉之雞」
這一組織的
手筆



莉莉香消玉殞
的原因恐怕
就在於此



斯嘉麗被處刑
八成也和這些事情
脫不了干係

到了第二天

康妮收到了
閣下寄來的信件
信中寫道他想
邀請康妮一同遠行

這難道
就是傳說中的
約會邀請函?!

你給我冷靜點

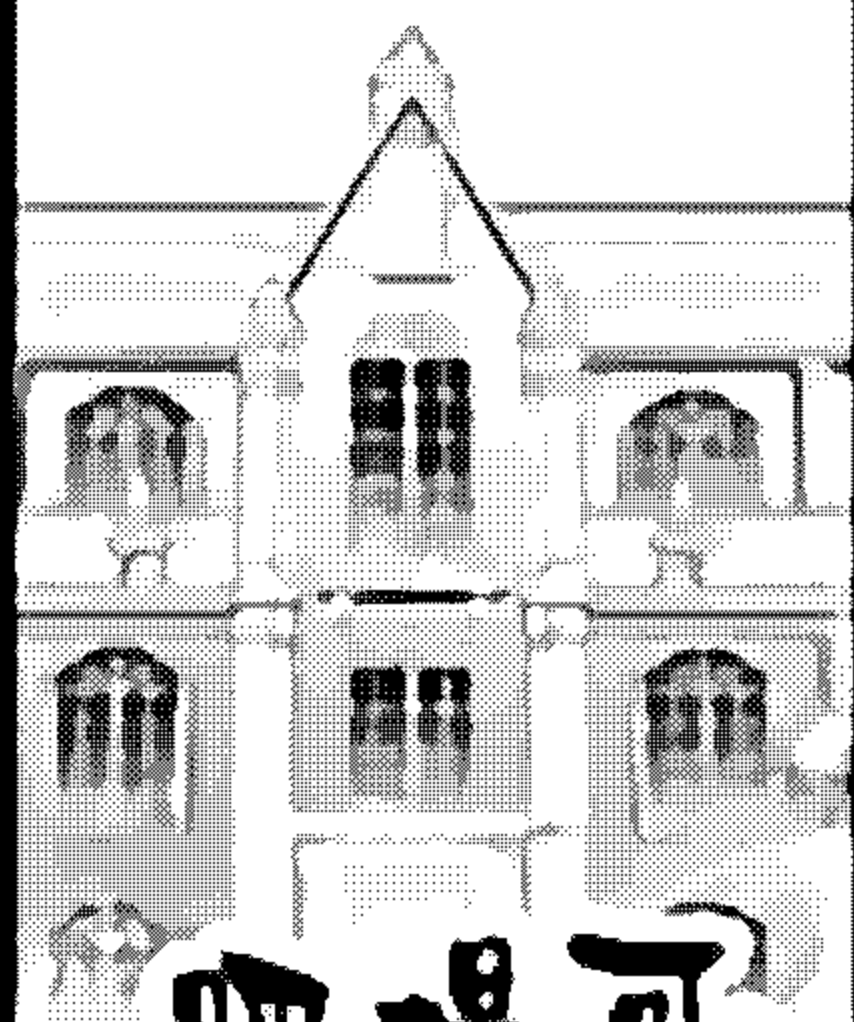
はああ、

不承想
蘭多夫安排的
此行的目的地

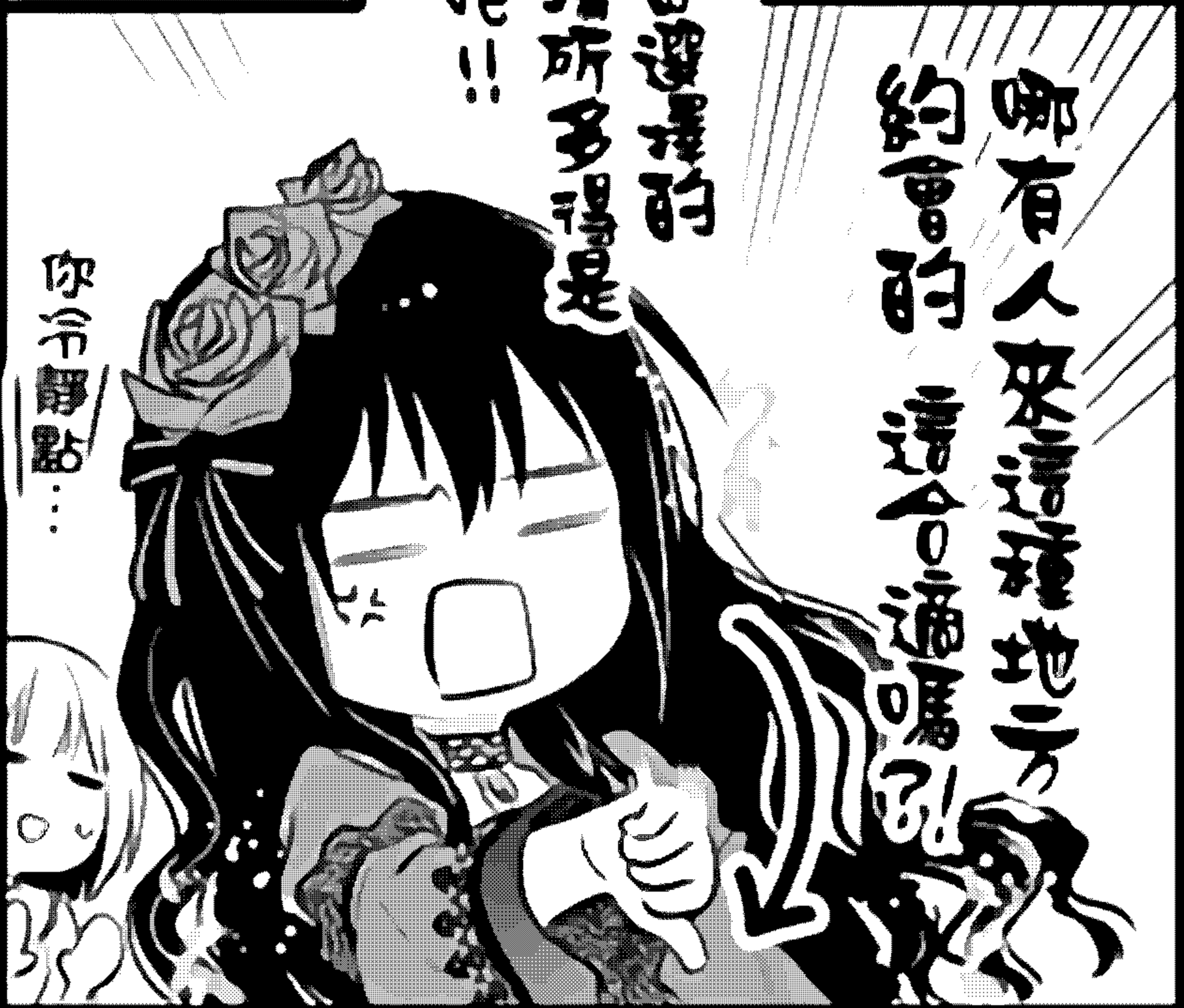
哪有人來這種地方
約會的這合適嗎

可選擇的
場所多得是
吧!!

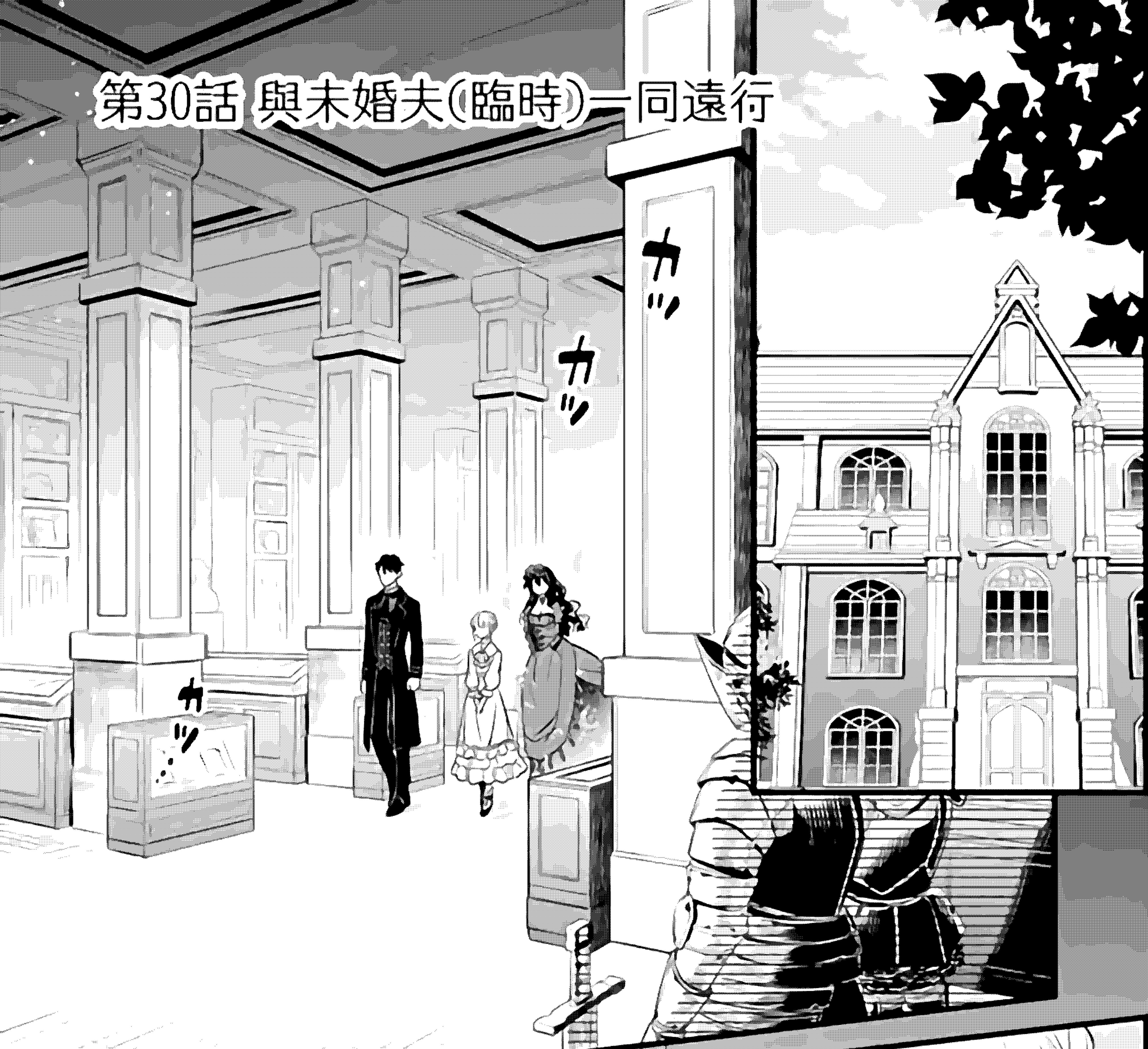
竟是
歷史資料館



你冷靜點...



第30話 與未婚夫(臨時)一同遠行



約未婚妻
出遠門

找那些安靜
綠化好

平常又不怎麼
會去的地方
比較穩妥

我覺得
這裡就很符合
這些條件

原來如此
我懂了

這個男人的
品味差得令人髮指
已經沒救了

我覺得不行……



你該不會

以前來過
這裡吧？

沒有的事

閣下難道也是
第一次來？

不我之前
來過一次



這裡有
奧爾拉明德家
捐贈的藏品



所以館長
曾邀請我和莉莉
參觀這裡



——我

並沒有
感到絲毫意外

這也是
順理成章的……

刺痛

不管怎麼說
兩人都曾是
實打實的夫妻

……
啊

這個人

是以莉莉
稱呼亡妻的
呀……

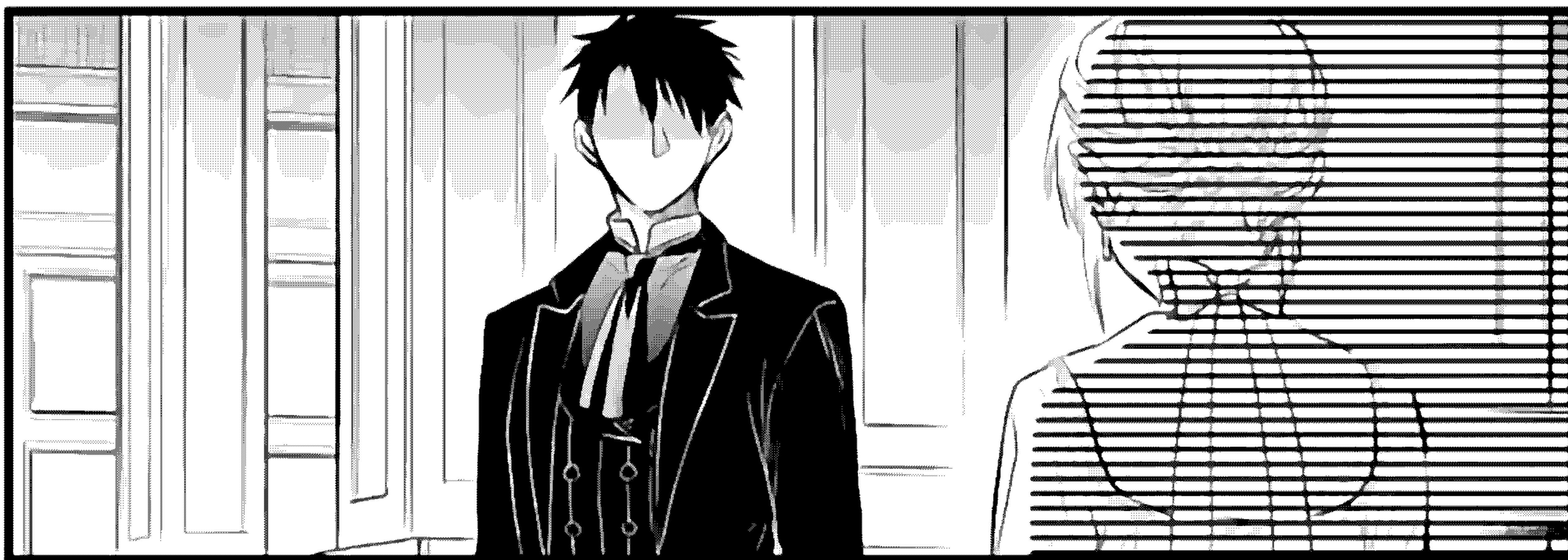
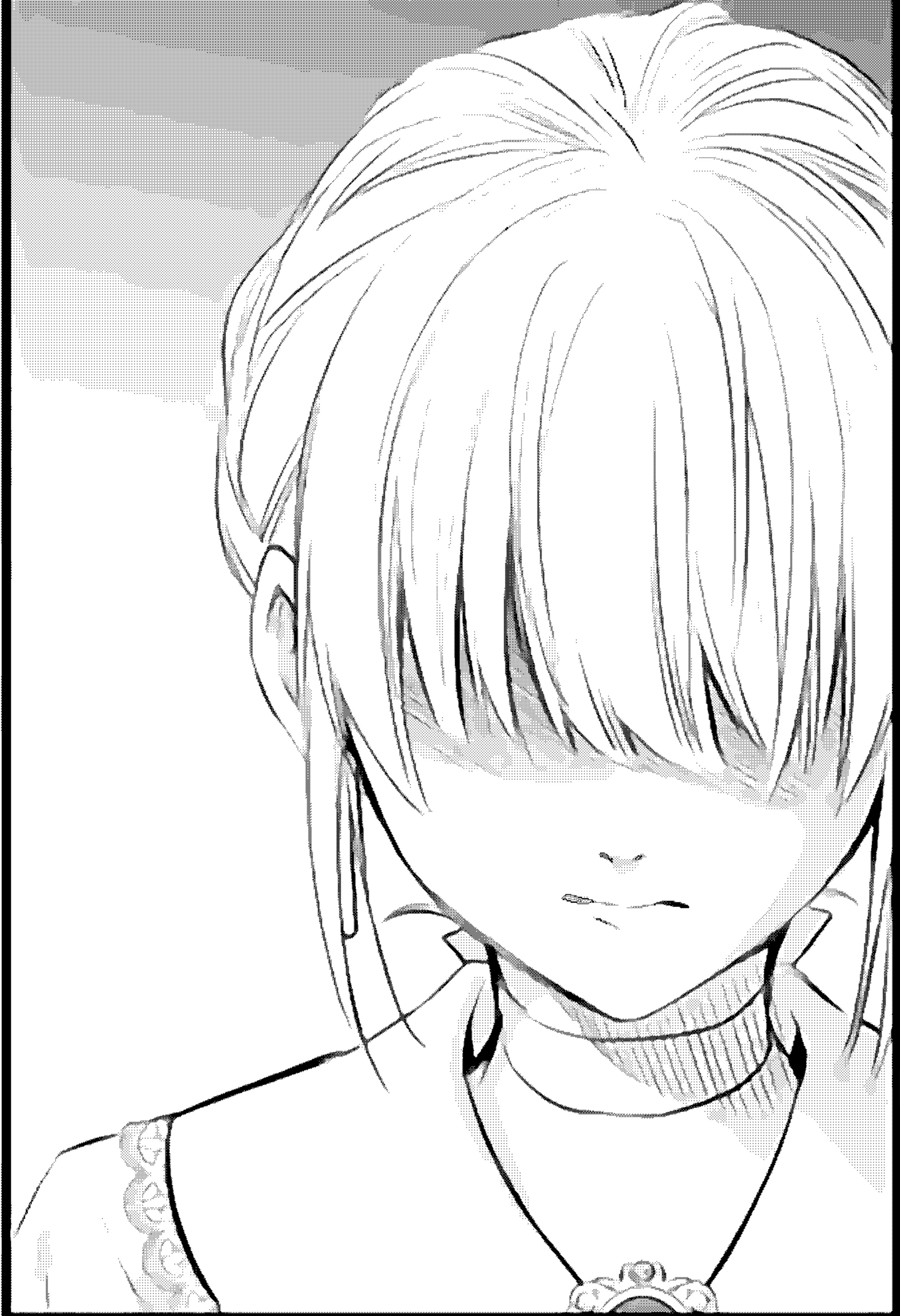
那個盒子裡放著

傳說中
聖女安娜塔西婭
從女神的使者那裡
獲得的聖典之一

據說這是
過去的奧爾拉明德家
家主在黑市競買到的

由於原典的
狀態不佳
一般不會讓它暴露
在外界空氣當中

所以放在前方展示的
是內容完全相同
的副本——



我們去吃點
什麼吧

資料館
附設的
露天咖啡館

阿比蓋爾的委託
我們還要再花
一些時間才能完成

凱文
所在的醫院
歸王太子妃所有

我們想要介入
必須先辦好那些
麻煩的手續

還有
按理說已經回
法利斯的萊納斯·
圖多爾目前下落不明

凱文·詹寧斯案
背後果然另有
隱情……

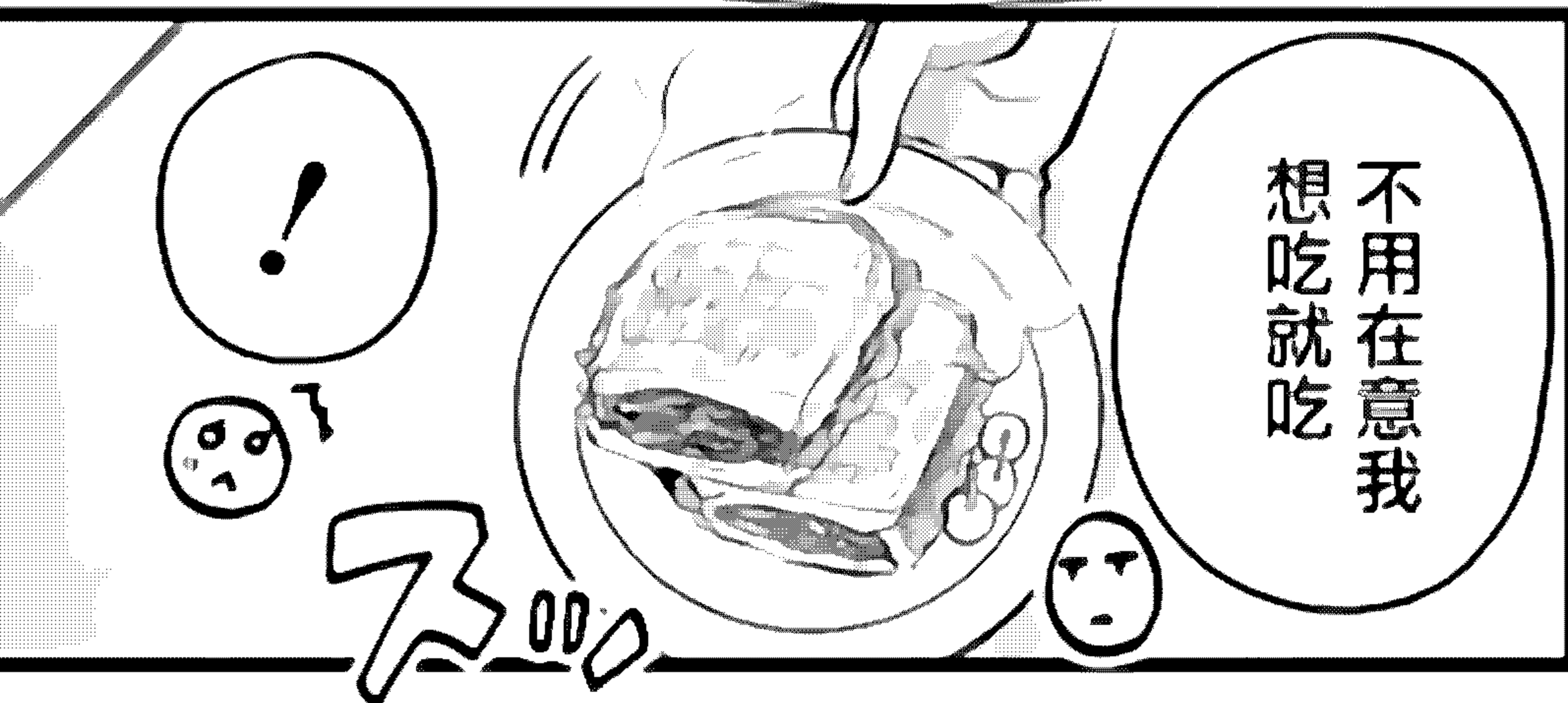
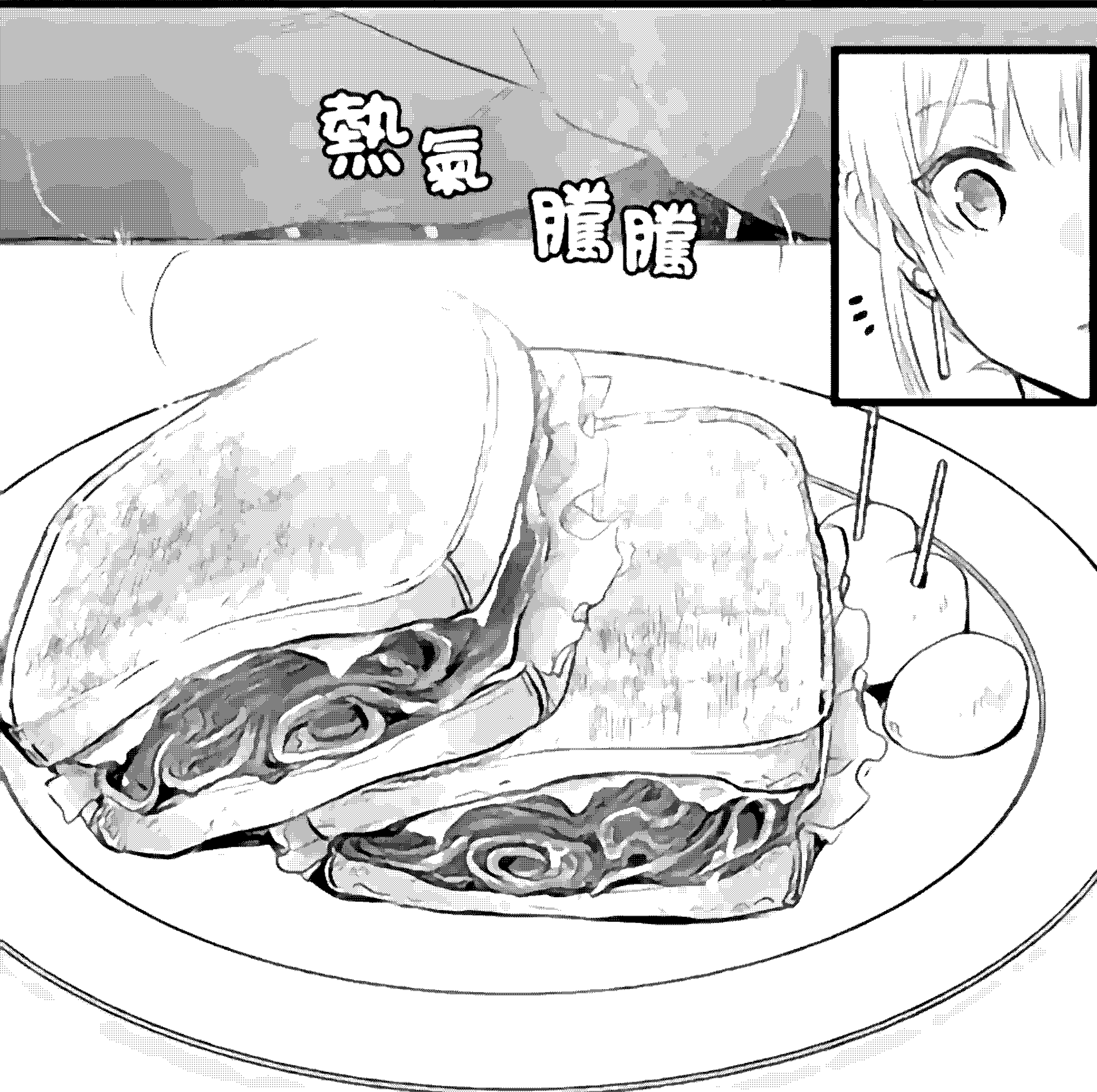
……其實

我昨天和斯嘉麗
整理了一下10年前
發生的事件的脈絡

然後發現她的
耳飾被人偷偷
調包了……

能進入證據
保管室的人啊……

要這麼說
總局的搜查官
都能隨意進出





斯嘉麗·
卡斯蒂埃爾

掉在魯塞宅
的耳飾的證物記錄
我也確認過了——

被鑑定
為贗品的耳飾
的材質確實不是
月虹石



贗品由
白銀貝製成
本質是貝殼

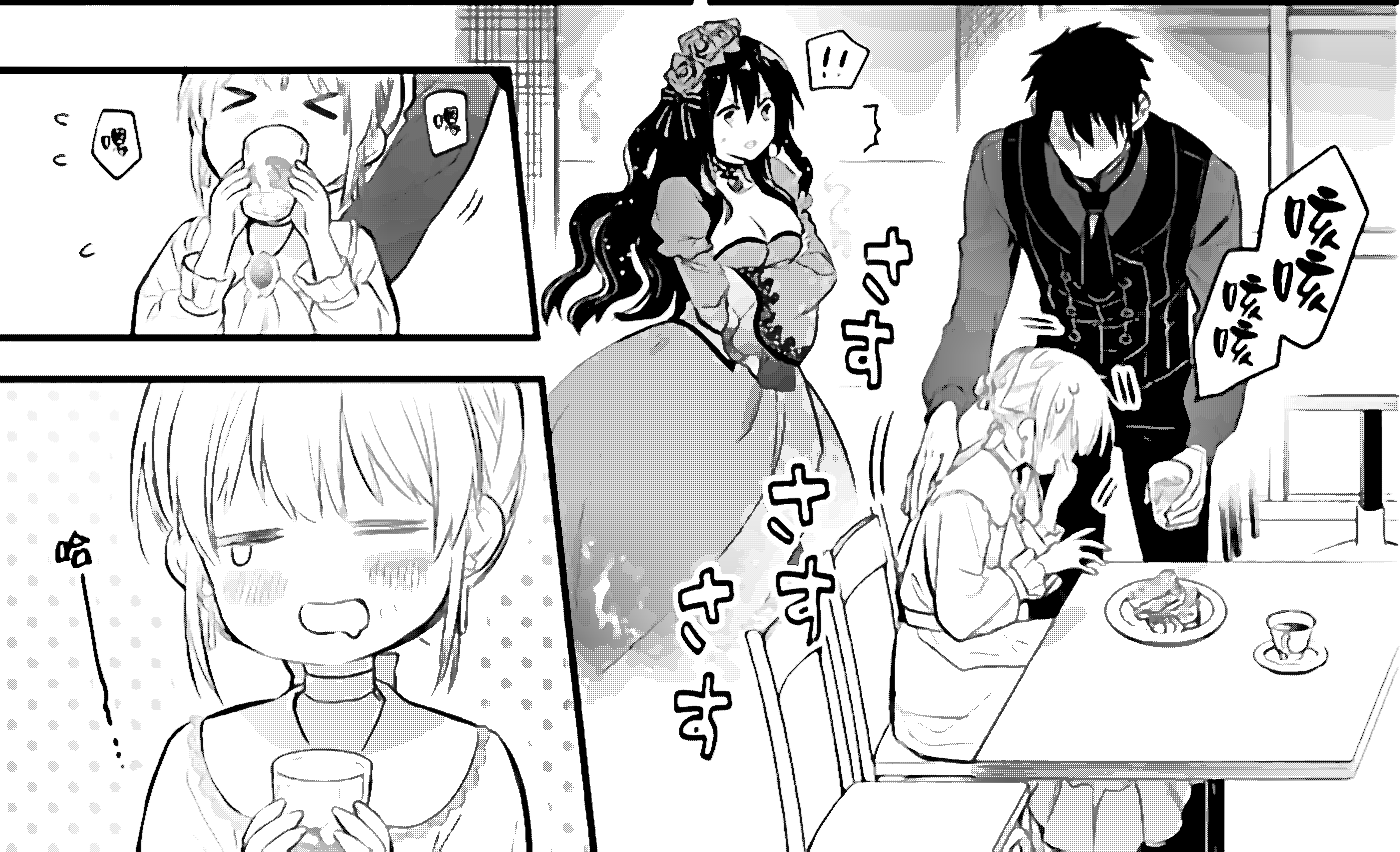
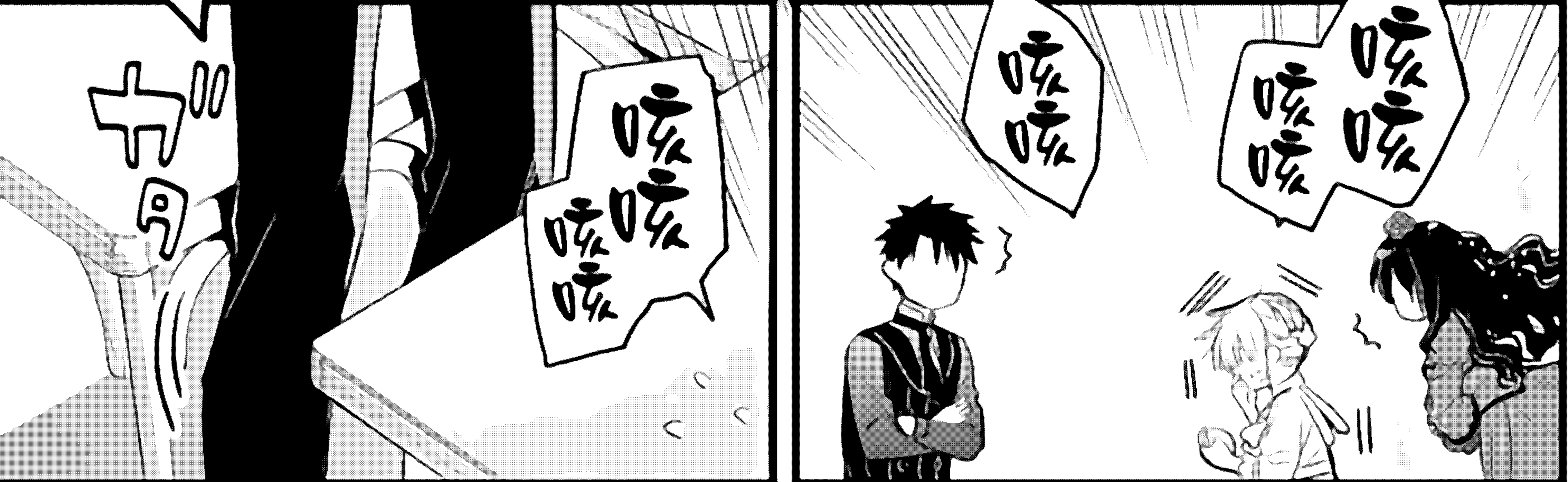
雖說它產量稀少
價格高昂但還是
不及月虹石

はっ

嘎吱



一般說法是
兩者外形雖相似
但白銀貝
更為易碎
所以不適合加工





遞

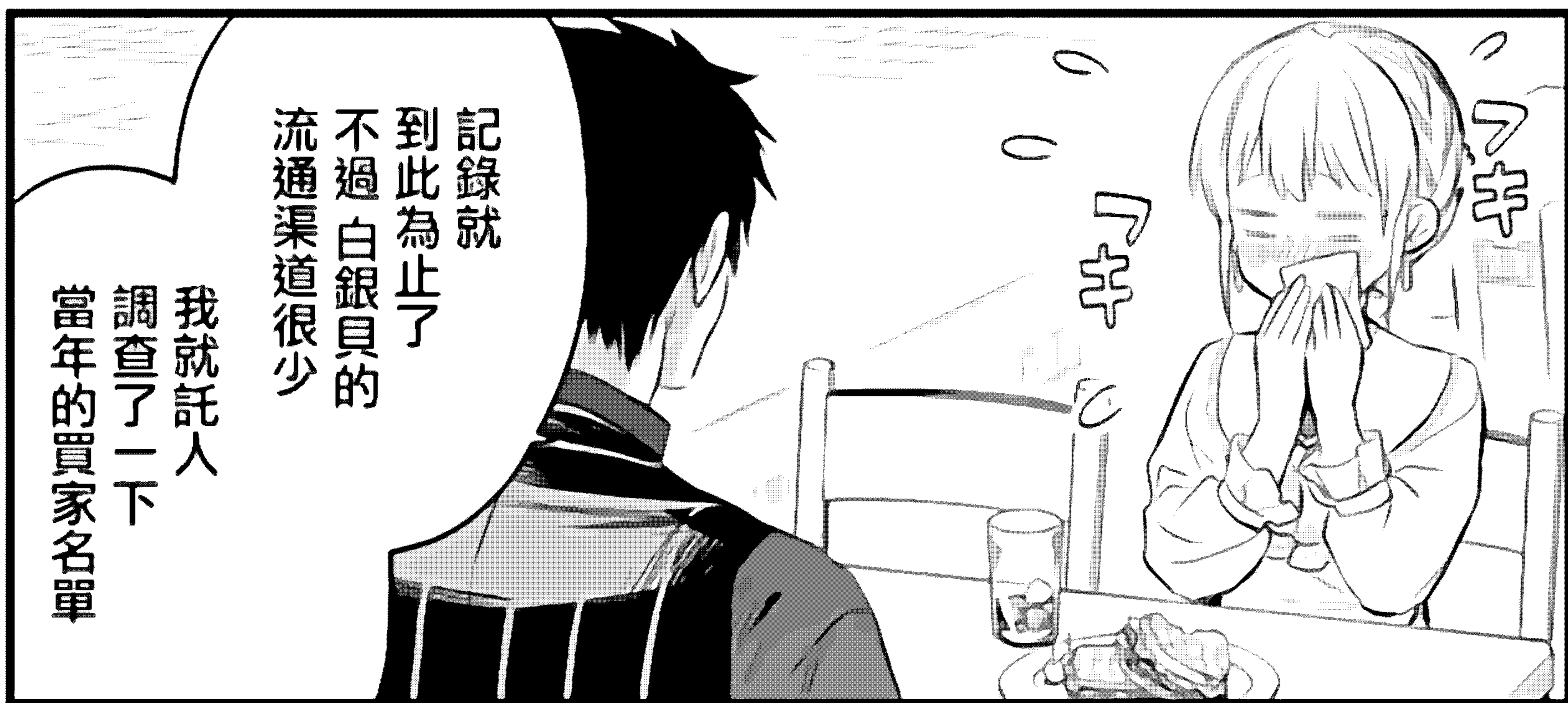


你不用在意

真的非常抱歉

與她持有的
真品極為相似

斯嘉麗在問
耳飾的樣式
是怎麼樣的



記錄就
到此為止了
不過白銀貝的
流通渠道很少

我就託人
調查了一下
當年的買家名單



也就是
斯潘塞伯爵

.....



結果就發現了
一個我很熟悉的
家姓



艾莎的
舊姓

這誰來著？

呃……



艾莎·
斯潘塞

她在10年前
還姓斯潘塞呢



不僅如此
斯潘塞家
還擁有多個
貴金屬加工
工作室



艾莎
也就是那個
斯嘉麗的信徒
……？

沒錯

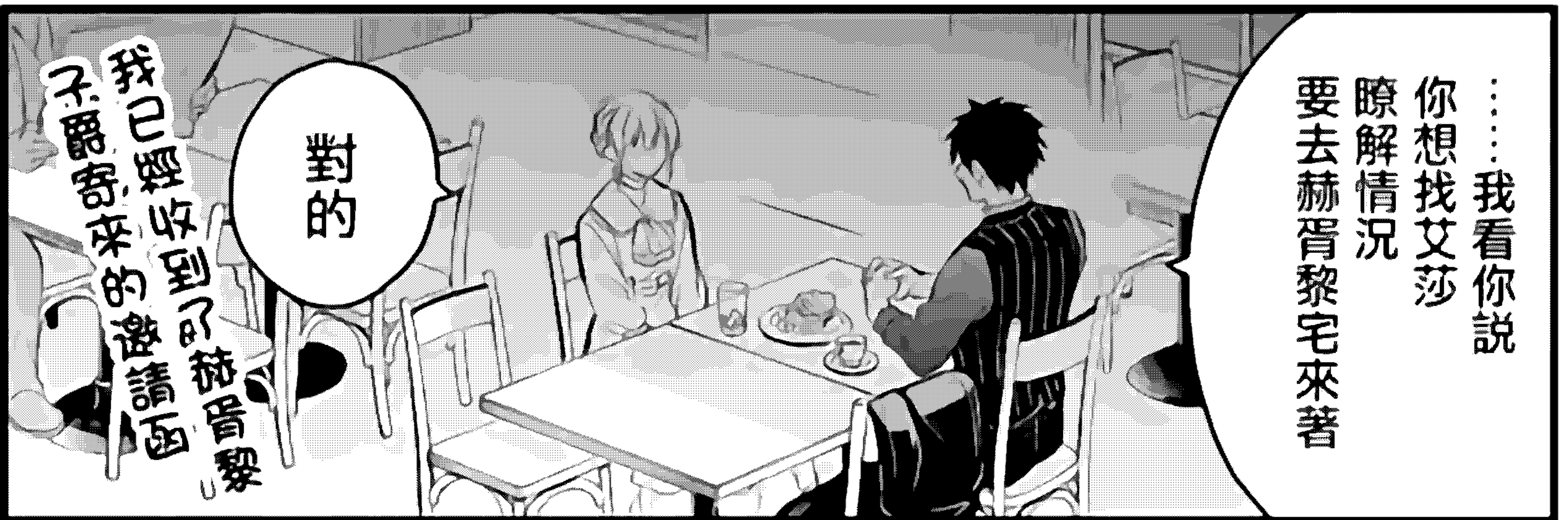


這麼說來
她好像平日裡
就會購買
與斯嘉麗相似的
服裝



……艾莎·
斯潘塞啊

她的話
按照我戴的耳飾
仿製個一模一樣的
倒也不奇怪



……我看你說
你想找艾莎
瞭解情況
要去赫胥黎宅來著

對的

我已經收到了赫胥黎
不願寄來的邀請函



就算艾莎·赫胥黎
確實和
10年前的事件
有所關聯

只要她不肯自首
我們恐怕
還是不好立案





赫胥黎宅



康斯坦茨·
格拉伊

你真是個
詭計多端的
卑鄙小人

我開始還以為
你就是個黃毛丫頭
壓根不用管

沒想到
你竟然利用
阿比蓋爾·奧布萊恩
通過我的丈夫
來找我

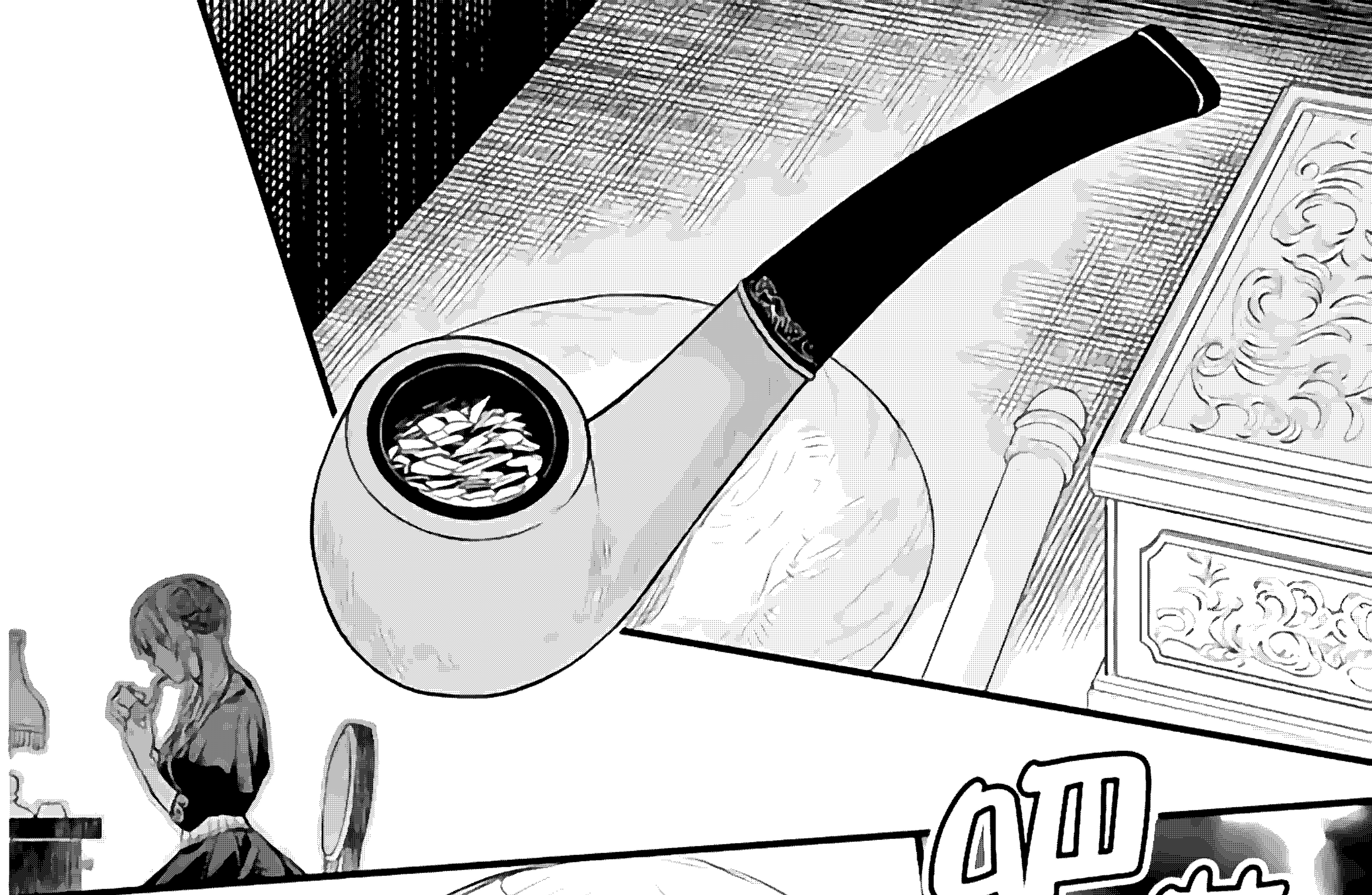
丈夫被矇在鼓裡
只覺得能和公爵家
攀上關係是好事一樁

想也沒想
就把格拉伊家的
長女請到家裡來了

受夠了

喀喀

我還是忍不了



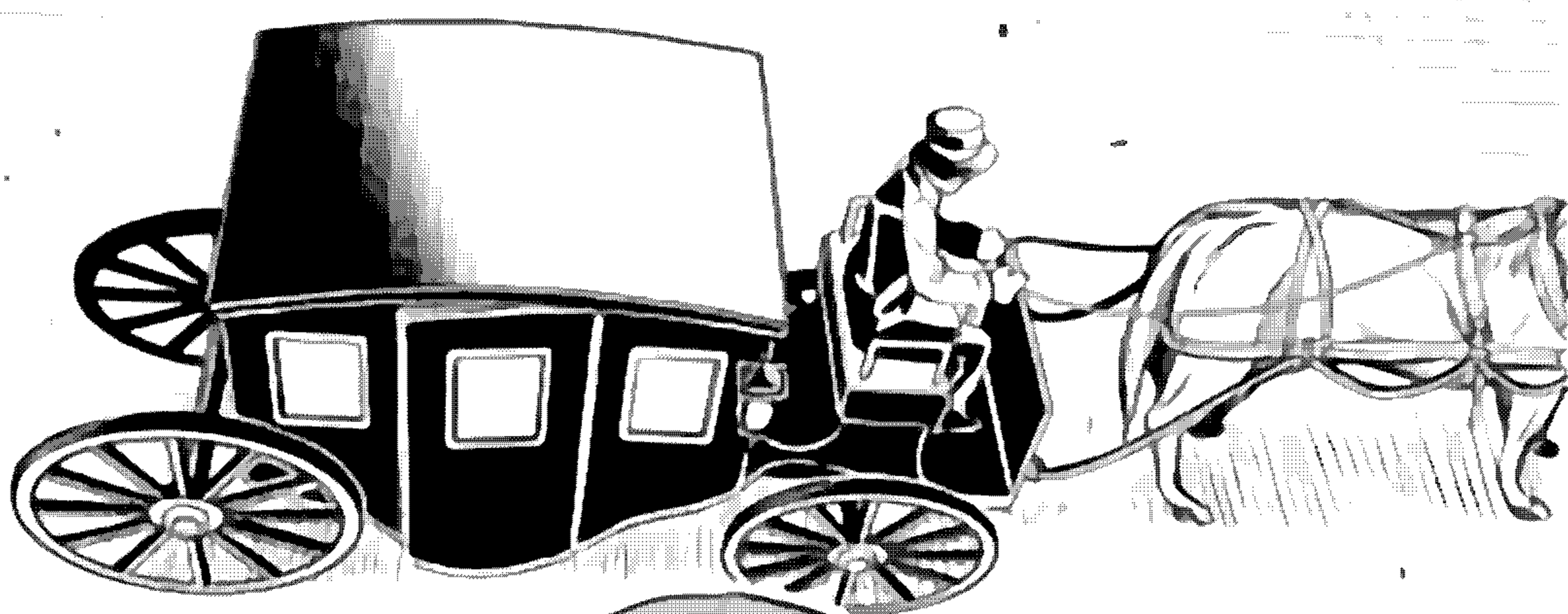
呼

吧嗒

吧嗒



...來了啊



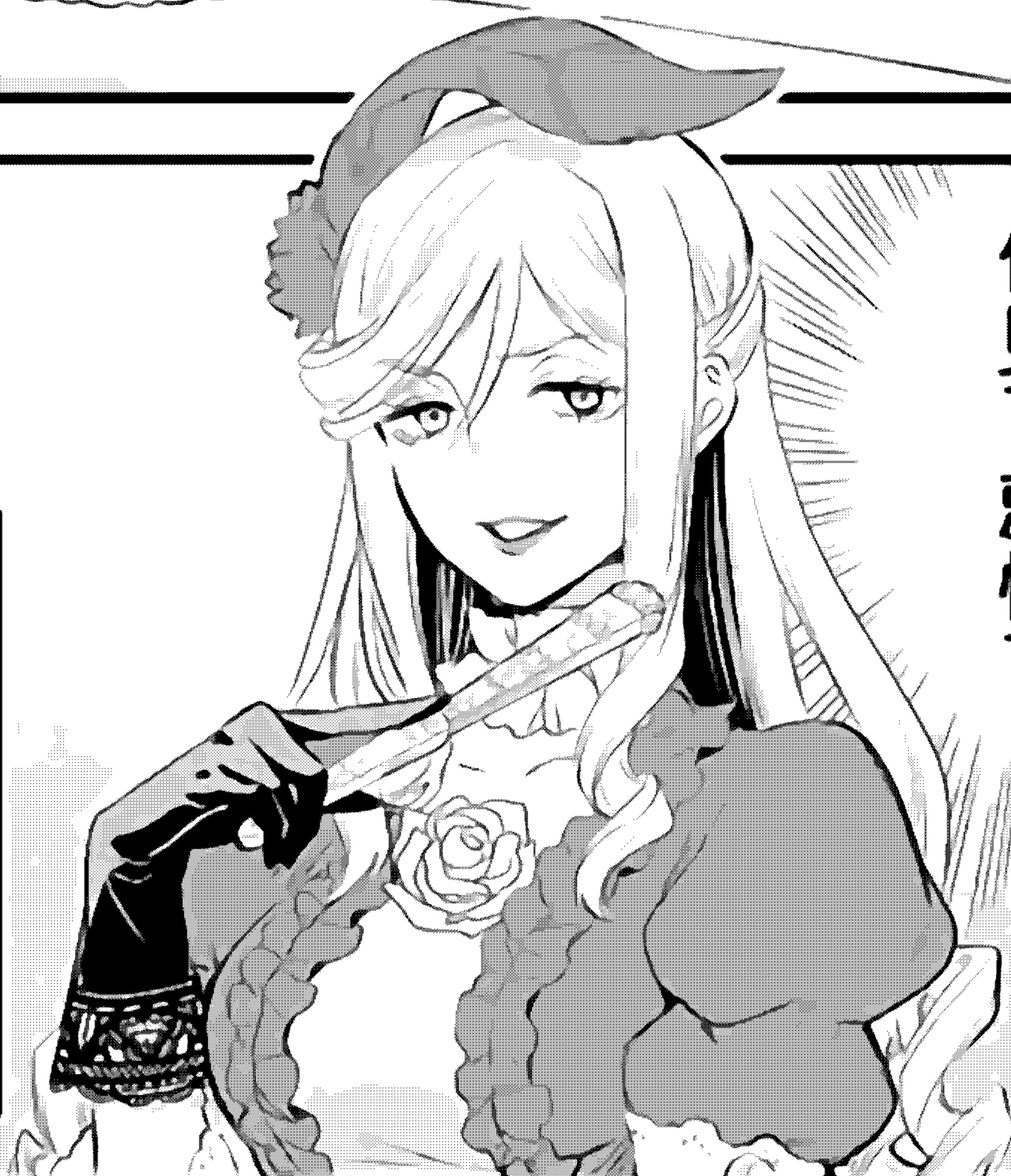
不管怎麼看
都只是個
普普通通的小姑娘

為什麼
會有人說

這麼一個小丫頭
和斯嘉麗有幾分
相似啊



你見了就懂了



說這話的
那個艾米利亞·
葛德溫是個

說話尖聲尖氣
腦袋空空整天
想著男人的女人

過了10年
她還是
一點長進都沒有

你或許能騙得過
腦子不好使的
艾米利亞
但休想騙過我



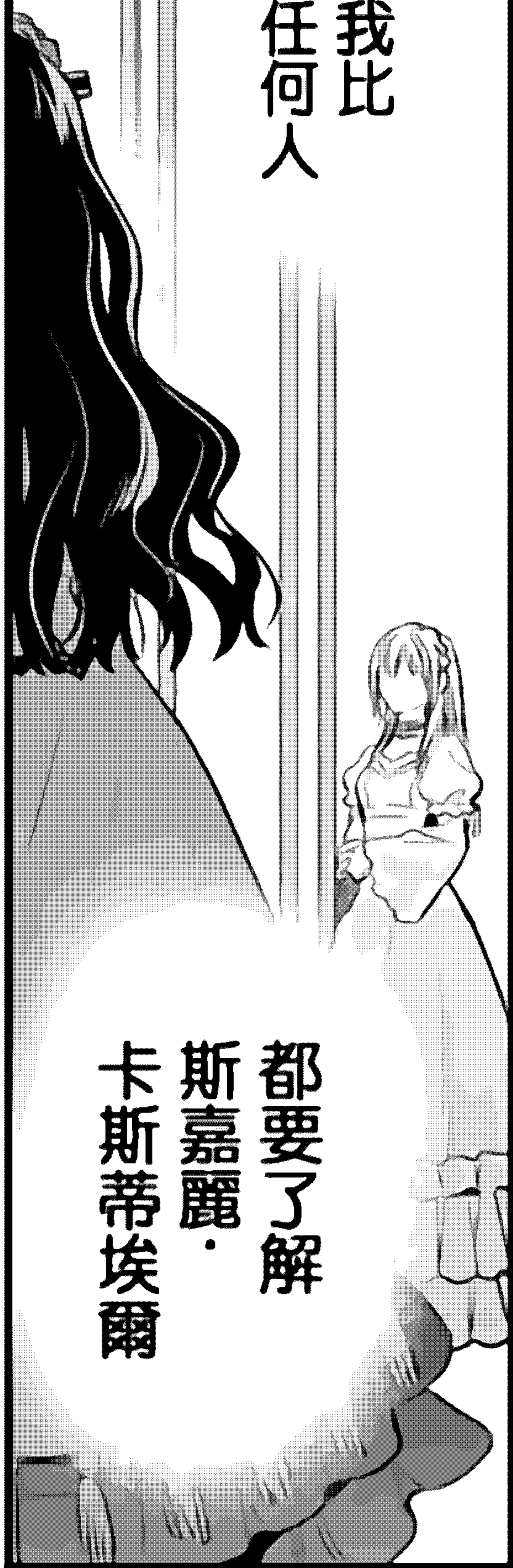


她紫水晶般的
雙眸比世上所有的
寶石都耀眼

她活得
比任何人都要高傲
比任何人都要傲慢

她是所有人都
向往的存在

我比
任何人



都要了解
斯嘉麗·
卡斯蒂埃爾

沒有人
能取代她的
存在

沒有人

沒錯

當然

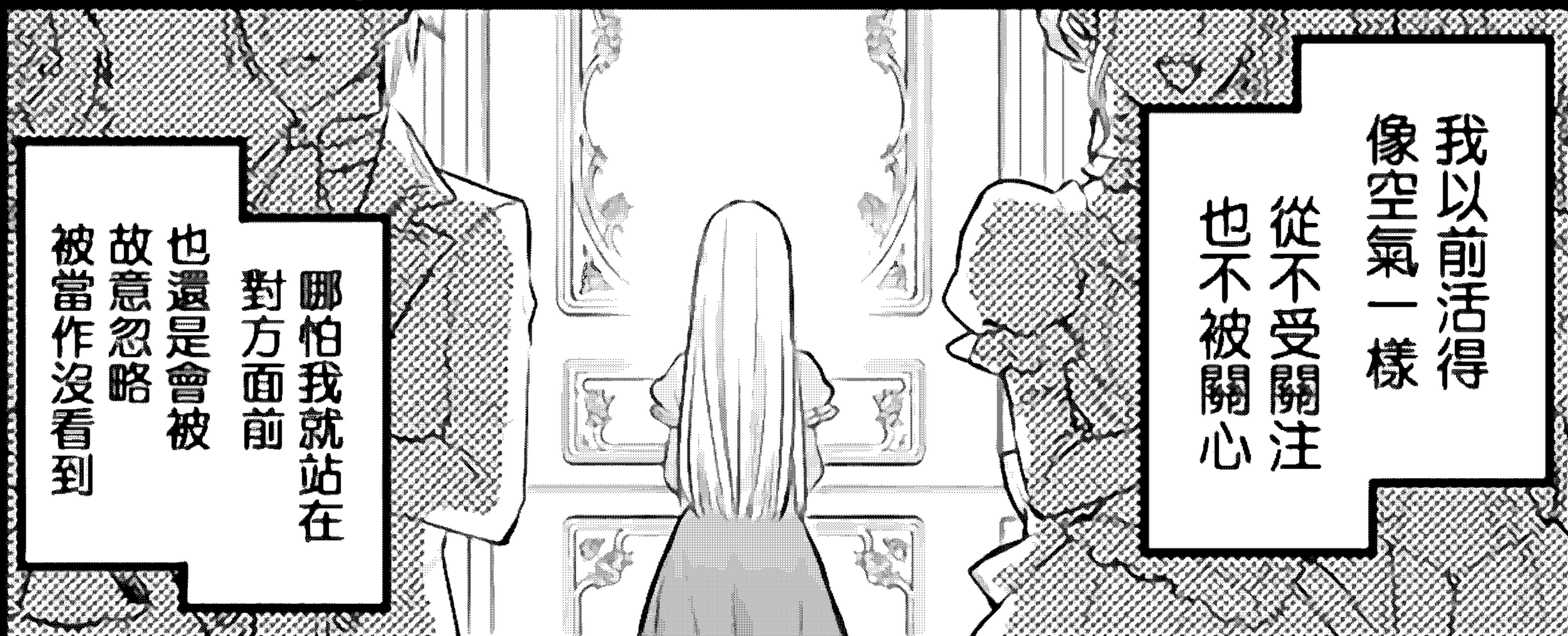
也包括我



我以前活得
像空氣一樣

從不受關注
也不被關心

哪怕我就站在
對方面前
也還是會被
故意忽略
被當作沒看到



我很清楚
他們都在背地裡
嘲笑我憂鬱沉悶

那是耀眼奪目

能夠匯聚眾人目光
的美好事物——

——之後

它們所在的世界
離我是那麼的遙遠

令我愈發嚮往
讓我更加無法自拔

所以我把自己
真正喜歡的東西
都埋藏在心底

我在一年一度
盛大舉辦的社交界
出道聚會上

在國王夫婦居住的
莫爾道珀宮殿
的大廳裡

遇見了她





斯嘉麗·
卡斯蒂埃爾

她比在場的
所有人都美麗

她的存在感凌駕
於眾人之上


與她相比就連
主辦人國王夫婦
都相形見绌

從那一天開始

我的眼睛就
定格在了斯嘉麗
的身上


就算我毫不掩飾
她也不會
注意到我

沒關係

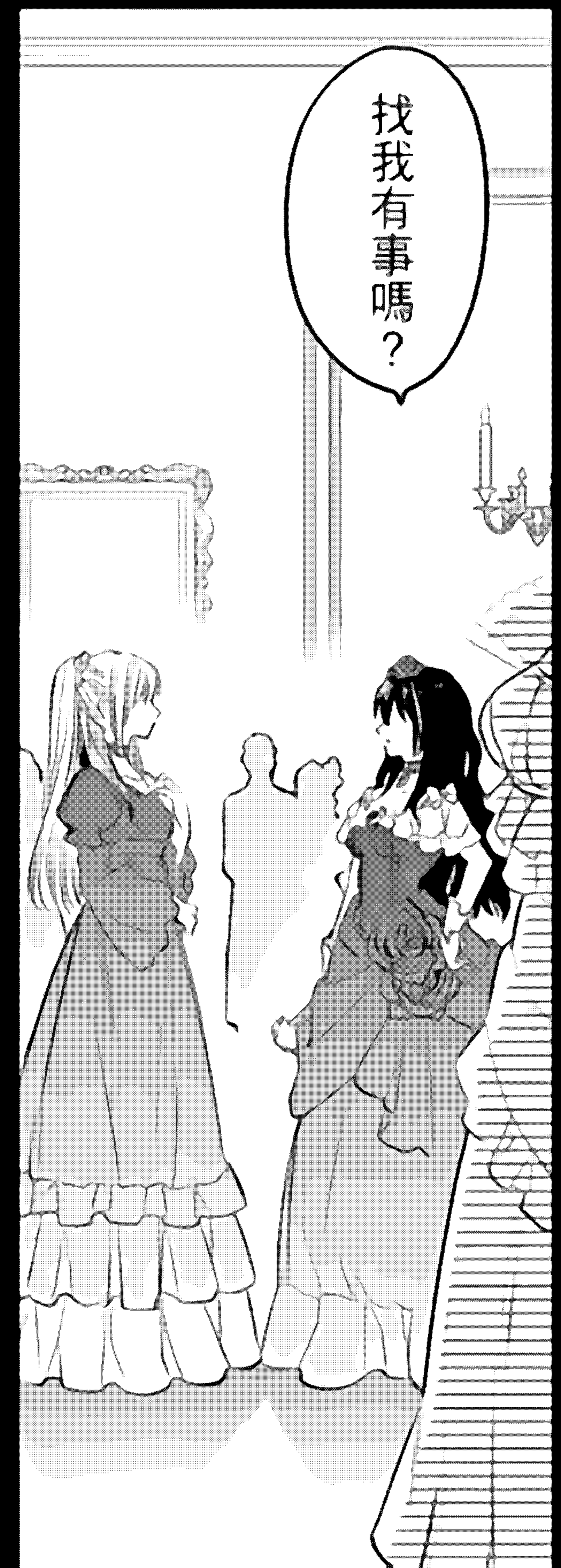


畢竟我就
和空氣一樣

你是艾莎·
斯潘塞吧




呃……



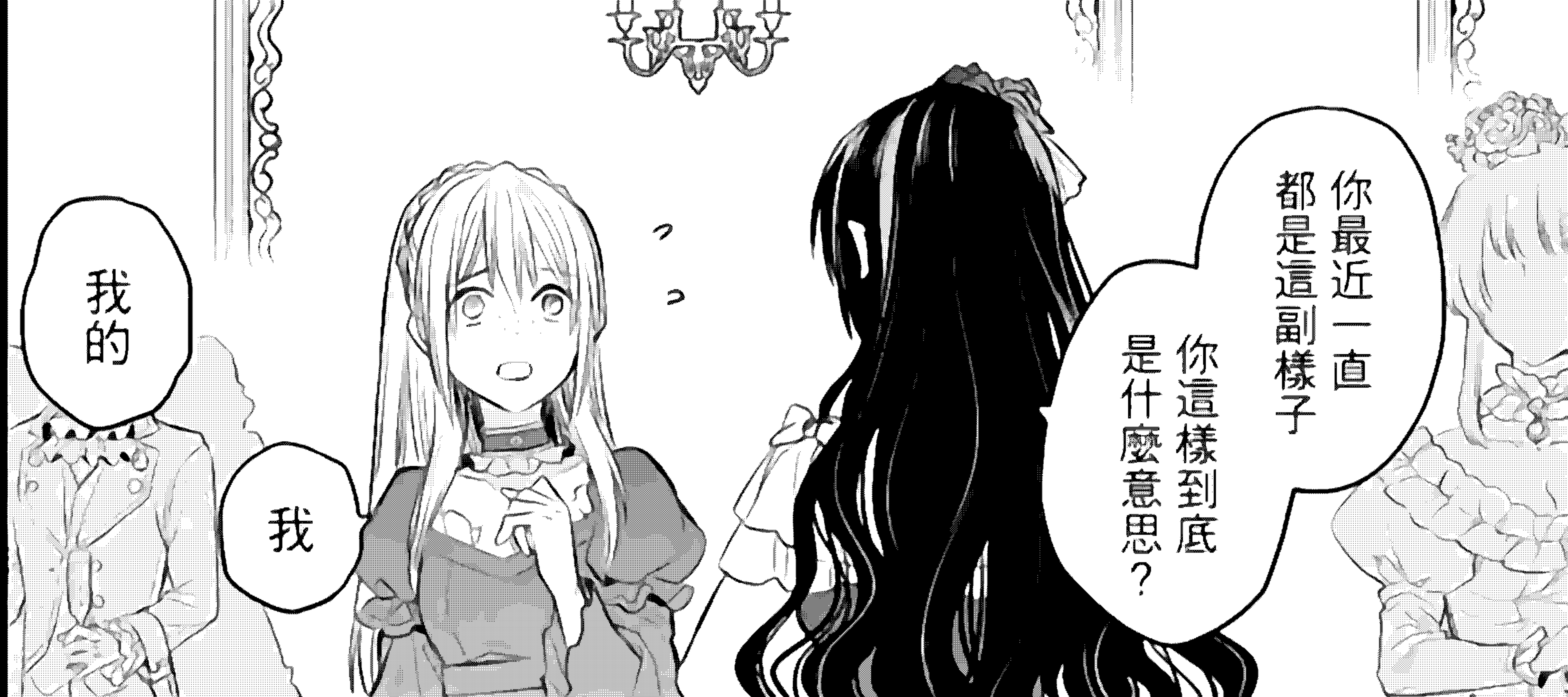
找我有事嗎？

這是在我與她
共同出席多場
晚會後發生的事



你一直
在盯著我看
對吧？

之前也是
剛才也是



你最近一直
都是這副樣子

你這樣到底
是什麼意思？

我

我的



名

名字……

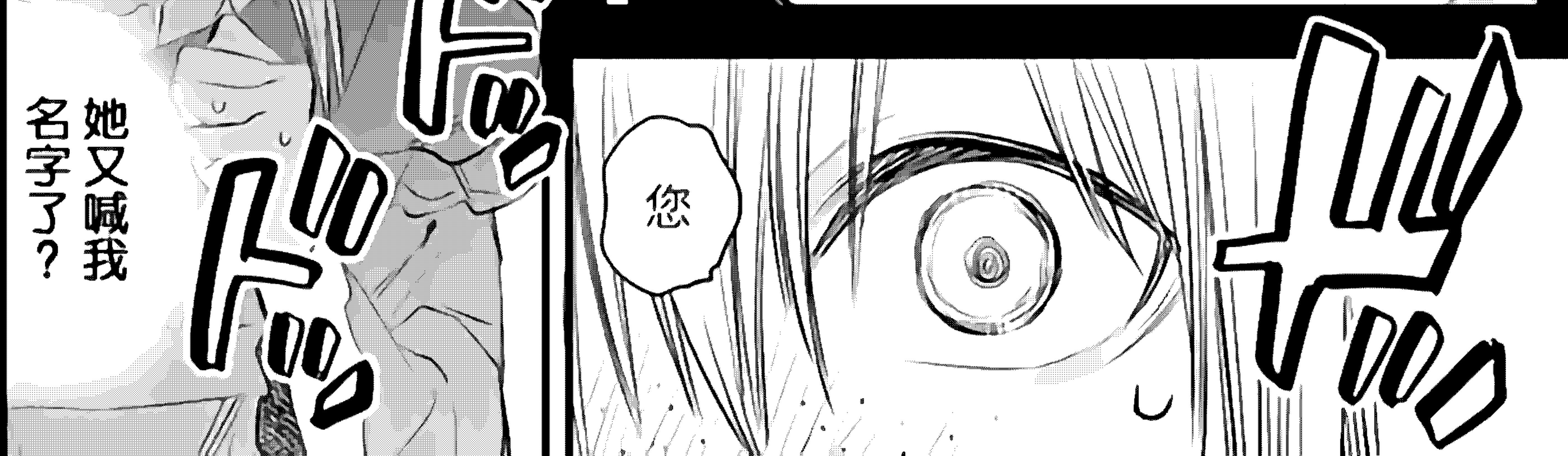


不就是艾莎嗎？

艾莎·
斯潘塞

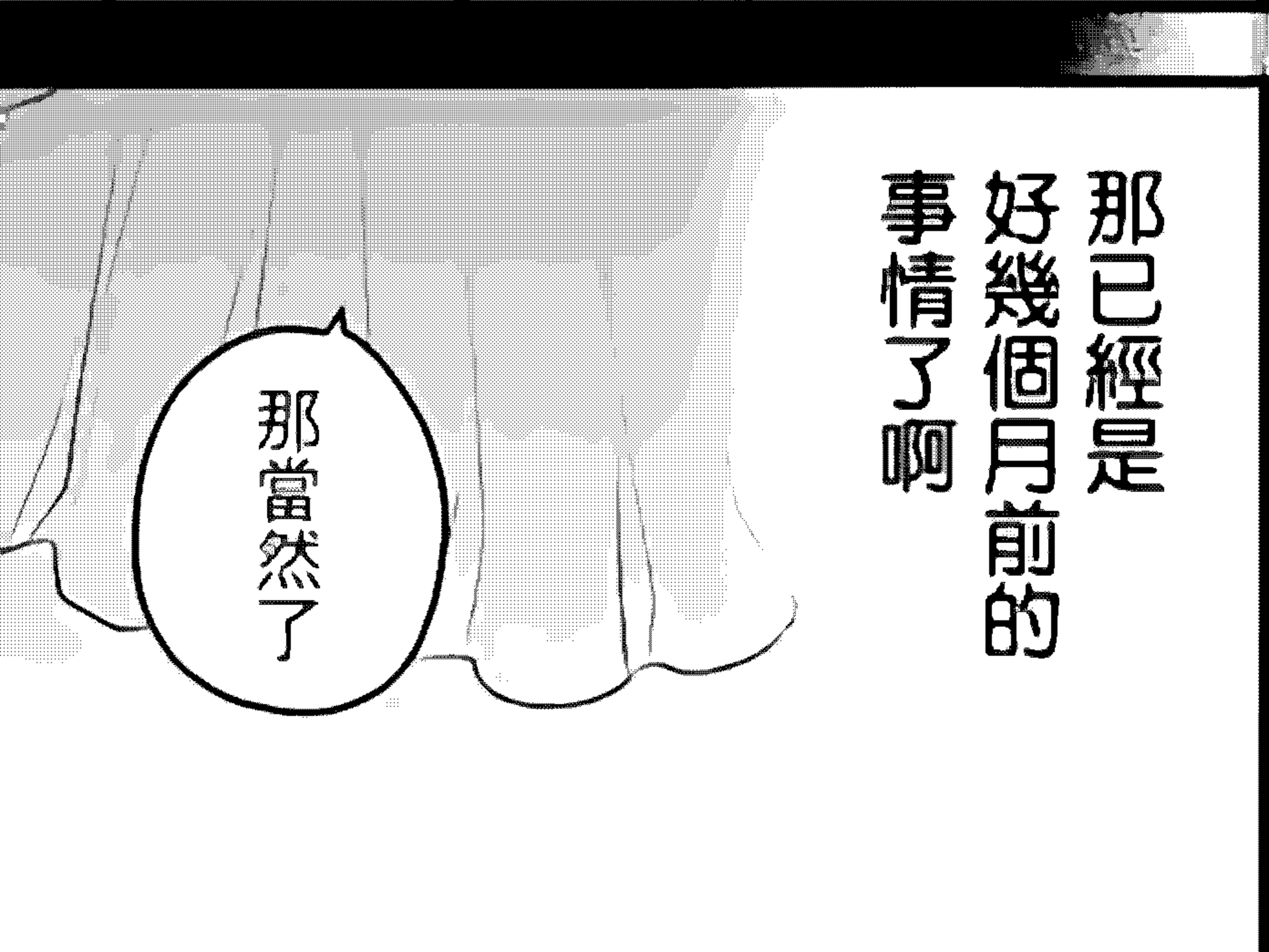
您怎麼

會知道



您

她又喊我
名字了？





丫頭你以為
我是誰啊？

她就是
女神

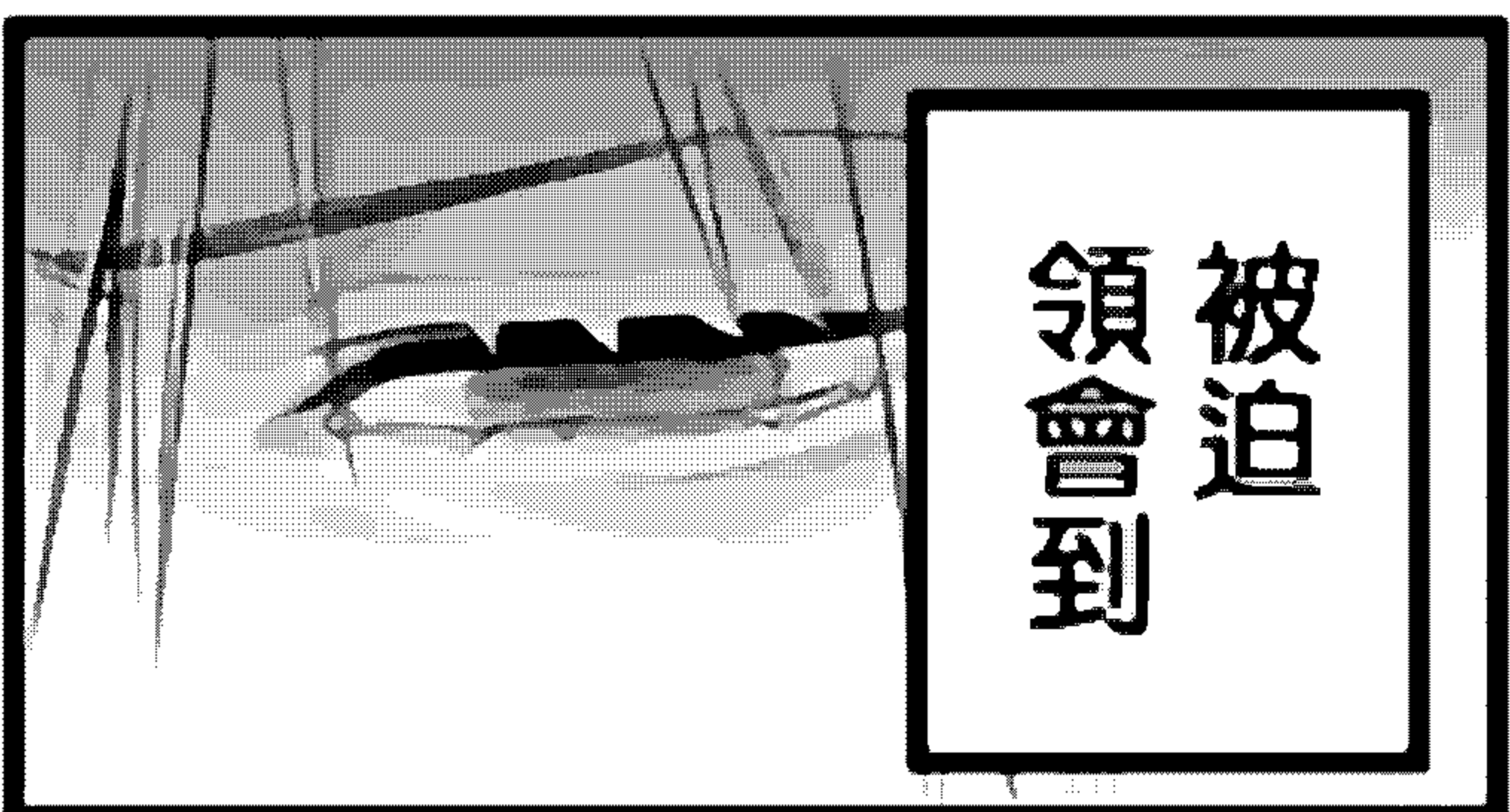
是我的

女神



：在沒有斯嘉麗
的這10年間

我刻骨銘心地
領會到

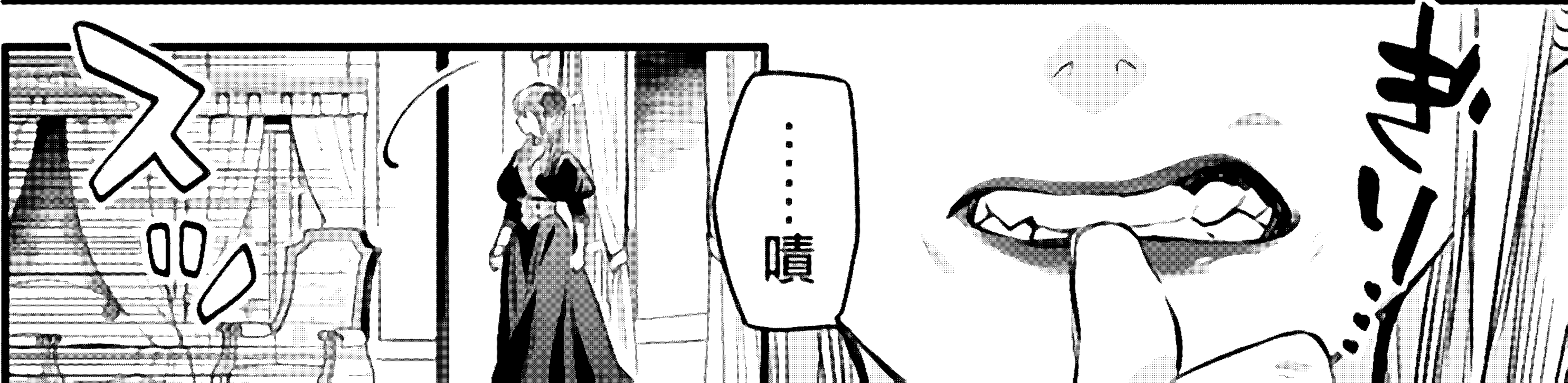


被迫
領會到

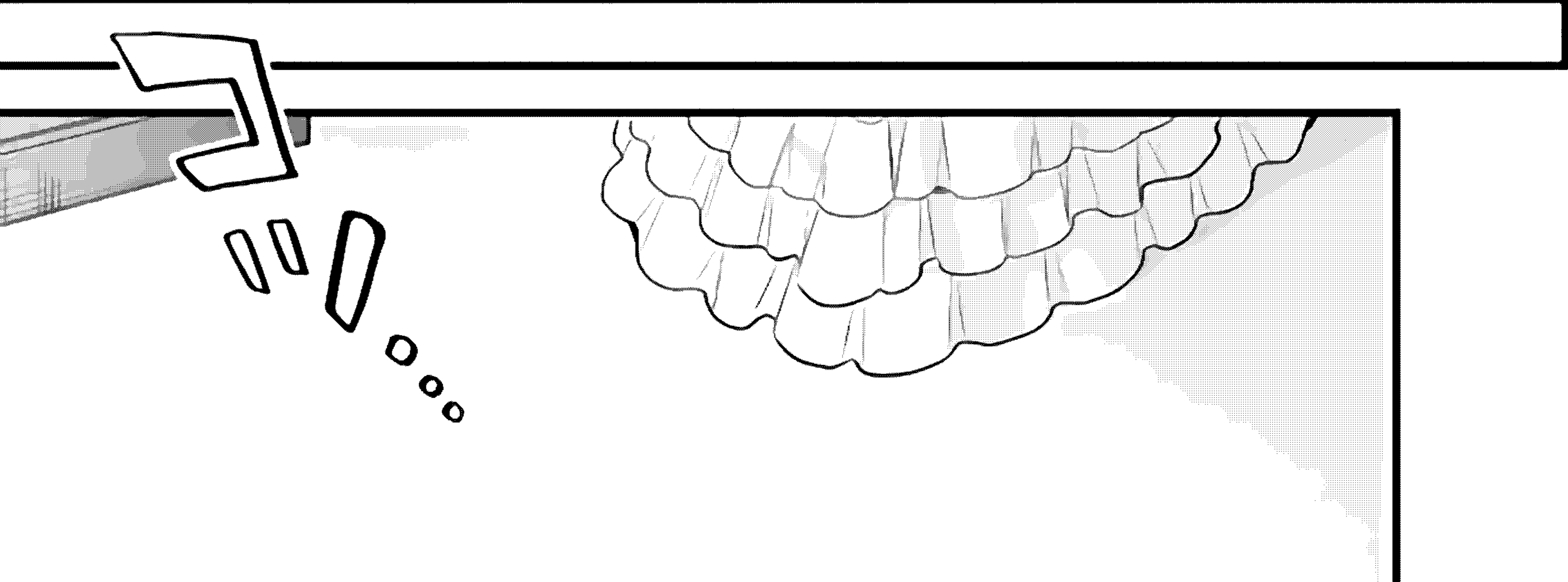


沒有斯嘉麗的舞會
是如此的沉寂黯淡

就好像面對
熄滅的壁爐跳舞
光芒已經消散
唯有灰燼做伴



嘖



格拉伊小姐

我很歡迎
你的到來



最近收集到的出版信息一览：

法语版 预计11月出版



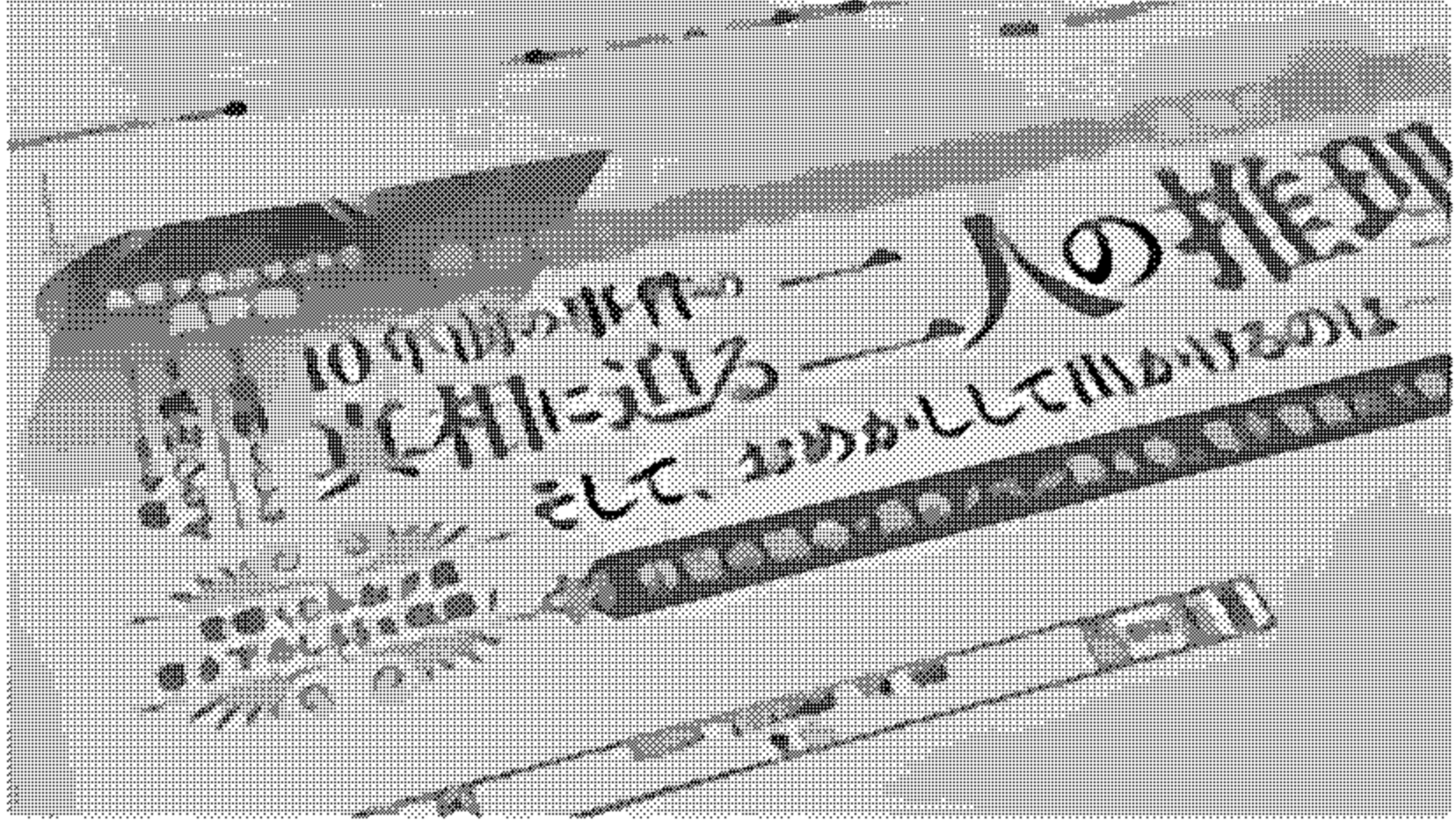
德语版 预计9月出5



泰语版 3卷已出版



原版 预计9月7日 第7卷



小说漫画英语版 2卷已出版



越南语版 有授权无日期



感谢，人暂时够了（就是嵌字翻译比有点绝望）
（群里消失9个月的失踪人口诈尸了，怀疑人生中）

6卷附录很早就分了，然后一直被放鸽子
一气之下把小说以外的翻掉了，8卷前一定搞定



05-14 14:07

LV39

现在还有哪话没搞

LV39

回来翻译附录

LV39

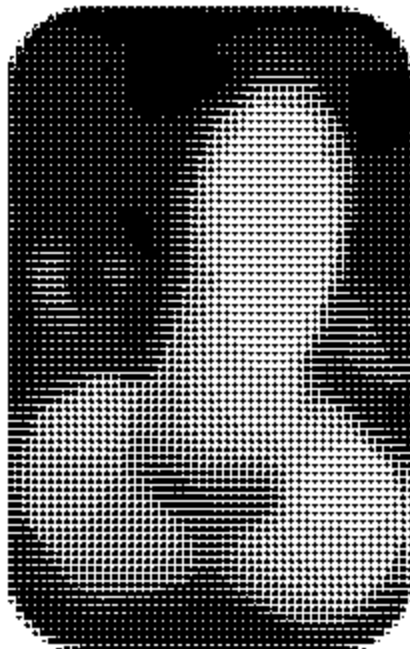
赶论文

04-15 22:42

LV39

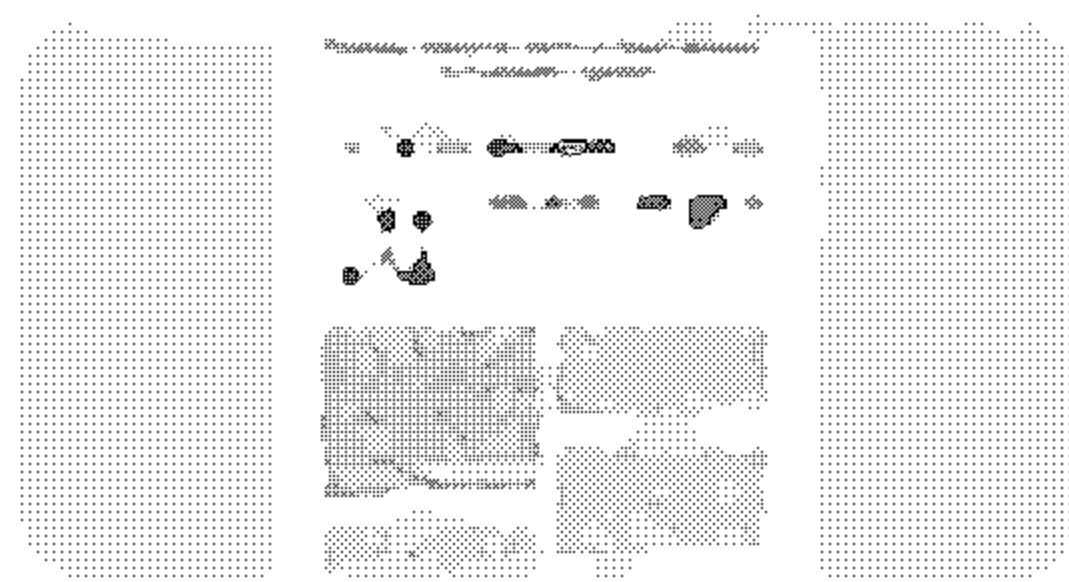
附录

LV39



翻

LV39



06-05 10:06

LV39



LV39

我一会回家看看

LV39

都翻

LV39

等你翻附录

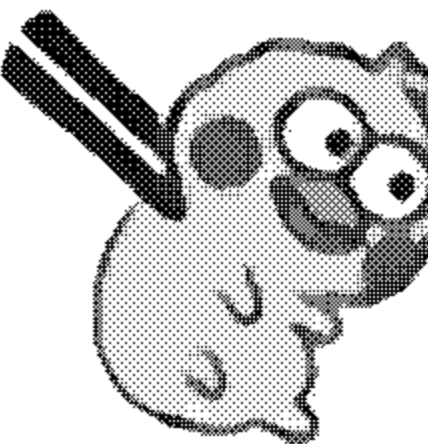
LV39

现在在学校

LV39

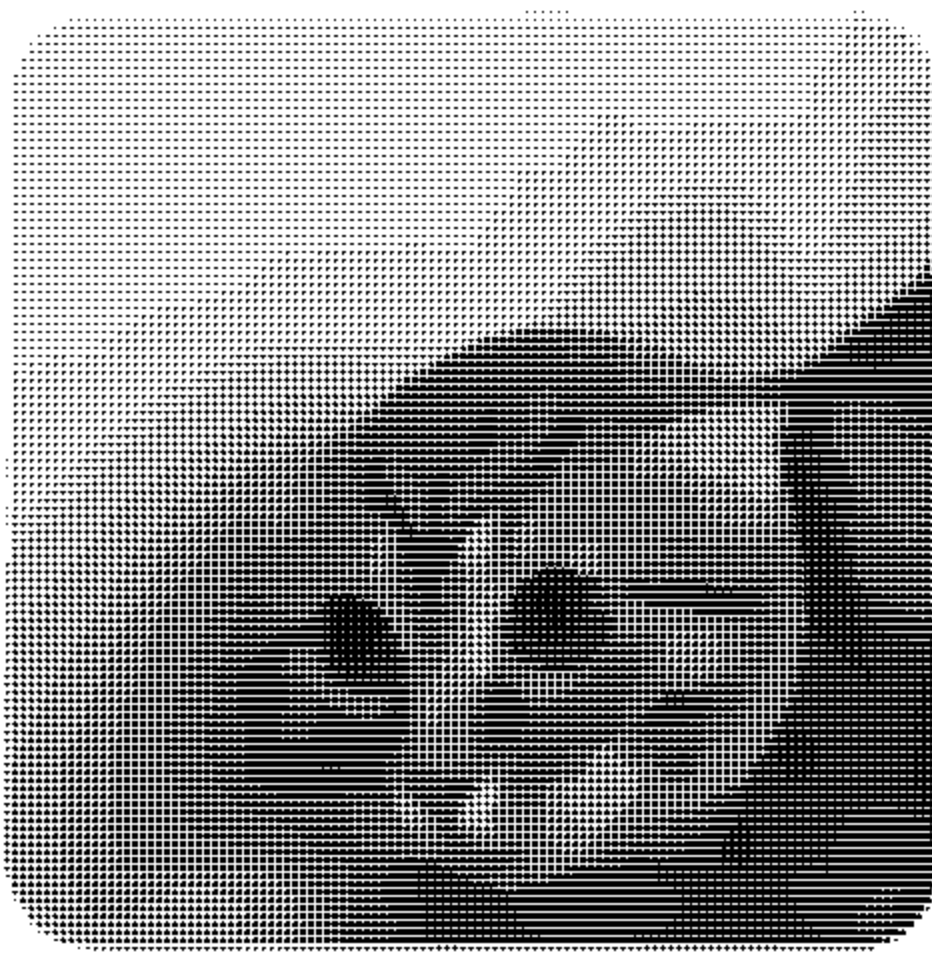
翻小说还挺折磨的

LV39



06-28 15:14

LV39



LV39

一行行字看着眼睛发疼

07-10 20:25

LV39

我还没收到第六卷的附录翻译

06-28 15:14

LV39

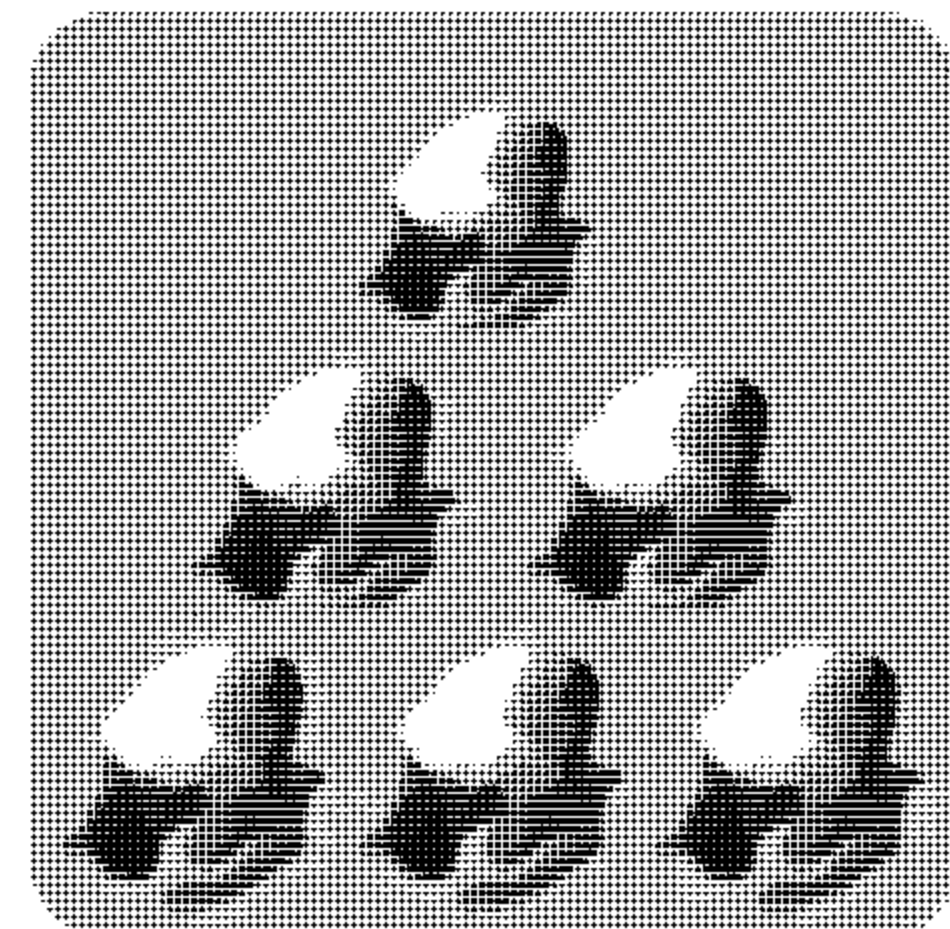
附录

有种被渣男
骗了的感觉，
下一页先
发一下内图。

LV39



LV39



等会战结束

2022/8/20 14:19:43

@ 附录是一个字也没动吗?

@ 翻了两页

2022/8/20 16:49:51

哪两页

2022/8/20 16:50:23

小说

07-11 06:23



看完也死了

※总共9页



聖

エリス

杯

エリス

【原作】 常磐くじら
【漫画】 桃山ひなせ
【キャラクター原案】 夕薙

杯

The Holy Grail of Eris

author Kujira Hokawa & Hinata Momoyama
illustration Yumeko

6

エリス

[原作] 常磐くじら
(GAノベル/SBクリエイティブ刊)

[漫画] 桃山ひなせ

[キャラクター原案] 夕薙



エリスの聖杯

The Holy Grail of Eris

6